

Hohenstein Laboratories · Schloss Hohenstein · 74357 Bönnigheim

Leichtfried GmbH & Co KG  
Möbersdorf 7  
8740 ZELTWEG  
AUSTRIA

**Hohenstein Laboratories  
GmbH & Co. KG**

Schloss Hohenstein  
74357 Bönnigheim · Germany

**Function and Care**  
Telefon / Phone +49 7143 271 338  
Fax +49 7143 271 94 338  
h.kuebler@hohenstein.de

Kundennr. / Client no.

Zuständig für Rückfragen / Contact person  
Heiderose Kübler

Unser Zeichen / Our ref.  
Kü/aj/MaA/He

Datum / Date  
15. Juni 2016

## Prüfbericht Nr. / Test report no. **16.1.12.0697**

**Auftraggeber:** Siehe Anschrift  
*Client:* see address

**Ansprechpartner:** Waltraud Leidlmayr  
*Contact person:* +43 3577 8150524  
+43 3577 81580

**Auftragsdatum:** 08.06.2016  
*Date of order:*

**Auftragseingang:** 10.06.2016  
*Receipt of order:*

**Eingang Prüfgegenstand:** 10.06.2016  
*Receipt of test samples*

**Prüfgegenstand:** Ein Gewebeabschnitt  
*Test sample:* Artikel 19 Streichgarngewebe, gewalkt, mit glatter Tuchousrüstung,  
Farbe 5003, 360 g/lm, 100 % Reine Schurwolle (WV), Merino extra fein  
One woven fabric cut  
Article 19 Woollen fabric, milled, with smooth finishing,  
colour 5003, 360 g/lm, 100 % Pure new wool (WV), Merino extra fine

**Prüfzeitraum:** 10.06.2016 bis / to 15.06.2016  
*Period of testing:*

**Untersuchungsziel:** Bestimmung der Scheuerbeständigkeit  
*Aim of test/s:* Determination of abrasion resistance

Der Prüfbericht umfasst 2 Seiten. / The test report comprises 2 pages.

Die Akkreditierung gilt für die in der Urkunde aufgeführten Prüfverfahren – im Bericht mit <sup>A</sup> gekennzeichnet.  
The accreditation applies for the test methods listed in the certificate – marked <sup>A</sup> in the report.



Gründungsmitglied der Internationalen Prüfgemeinschaft für angewandten UV-Schutz (UV Standard 801)

Es gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen:  
[www.hohenstein.de/pdf/agb.pdf](http://www.hohenstein.de/pdf/agb.pdf)  
Our terms of business shall apply:  
[www.hohenstein.de/pdf/agb\\_e.pdf](http://www.hohenstein.de/pdf/agb_e.pdf)

Telefon / Phone  
+49 7143 271 0  
Fax +49 7143 271 51  
info@hohenstein.de  
www.hohenstein.de

USt-IdNr.  
VAT REG No.  
DE815128169

Hohenstein Laboratories GmbH & Co. KG · Registergericht Amtsgericht Stuttgart HRA 724658  
Persönlich haftender Gesellschafter: Hohenstein Verwaltungs GmbH HRB 752904  
Geschäftsführer: Dr. Stefan Droste, Florian Girmond, Prof. Dr. Dirk Höfer, Dr. Andreas Schmidt  
Sitz der Gesellschaft ist Bönnigheim  
Hohenstein Laboratories GmbH & Co. KG · Court of Registration: County Stuttgart HRA 724658  
Personally liable associate: Hohenstein Verwaltungs GmbH HRB 752904  
CEOs: Dr. Stefan Droste, Florian Girmond, Prof. Dr. Dirk Höfer, Dr. Andreas Schmidt  
Company Headquarter is Boennigheim

**ERGEBNIS / RESULT**

**SCHEUERFESTIGKEIT**

Prüfung nach DIN EN ISO 12947-2:2007-04<sup>A</sup>

Prüfgerät: Martindale-Scheuerprüfgerät, J.H. Heal, England  
 Prüfprinzip: Flachscheuerung eines Prüflings von 11,4 cm<sup>2</sup> Fläche  
 Scheuermedium: Standard-Wollgewebe SM 25  
 Scheuerfläche: 6,5 cm<sup>2</sup>  
 Belastung der Probe: 9 kPa  
 Prüfklima: (20 ± 2) °C; (65 ± 4)% r.F.  
 Probenanordnung: Scheuerung der rechten Wareenseite.

**ABRASION RESISTANCE**

Test according to DIN EN ISO 12947-2:2007-04<sup>A</sup>

Test apparatus: Martindale abrasion machine, J.H. Heal, England  
 Test method: Flat abrasion of a specimen of 11,4 cm<sup>2</sup> surface  
 Abrasion medium: Standard wool SM 25  
 Abrasion surface: 6,5 cm<sup>2</sup>  
 Sample load: 9 kPa  
 Test climate: (20 ± 2) °C; (65 ± 4)% r.H.  
 Test arrangement: Abrasion of right fabric side.

Anzahl der Scheuertouren / Number of abrasion cycles				Aussehen der gescheuerten Fläche / Appearance of the abraded surface
Probe / Sample			Mittelwert / Mean value	
1	2	3		
20.000	20.000	20.000	20.000	Keine Zerstörung / No destruction
25.000	25.000	25.000	25.000	Zerstörung / Destruction

Leiterin des Bereichs Service  
Head of the Service Division



Dipl.-Ing. (FH) Mariana Schubert



Leiterin Prüfstelle  
Persönliche Schutzausrüstung  
Head of Test Centre  
Personal Protective Equipment



Heiderose Kübler

„The translation was carried out to the best of a non-native speaker’s knowledge. Liability cannot be taken.“

Das Ergebnis bezieht sich nur auf die eingereichten Prüfgegenstände. Der Bericht darf nicht auszugsweise, sondern nur in seinem vollen Umfang weitergegeben werden. Eine Benützung des Berichts zu Werbezwecken oder die Veröffentlichung freier Interpretationen der Ergebnisse ist nur mit ausdrücklicher Genehmigung der Hohenstein Institute zulässig. Die vom Kunden übergebenen Unterlagen bzw. Materialien, insbesondere Prüfgegenstände, werden, soweit die Beschaffenheit dies zulässt, 3 Monate bei uns aufbewahrt. Für den gesetzlich geregelten Bereich der Persönlichen Schutzausrüstung gilt eine Aufbewahrungsfrist von 10 Jahren. Prüfungen erfolgen in den akkreditierten Prüflaboren der Hohenstein Institute.  
 The results relate only to the test samples submitted. This report must only be reproduced in full and not in extract form. Use of the report in advertising or the publication of free interpretations of the results is only allowed with the express permission of the Hohenstein Institute. Documents and materials delivered by the client, especially test samples, will be retained by us for 3 months, provided their condition allows it. For Personal Protective Equipment (PPE), which is regulated by law, a retention period of 10 years is applicable. Tests are carried out in the accredited test laboratories of the Hohenstein Institutes.